

au premier ministre suppléant. Le CRTC a-t-il tenu une réunion pour discuter les problèmes d'éthique soulevés par une transaction entre un ou plusieurs ministres de la Couronne et Geoffrey Stirling?

**L'hon. Paul Hellyer (premier ministre suppléant):** Pas à ma connaissance, monsieur l'Orateur. Le député devrait fournir de meilleurs renseignements pour que je puisse étudier la question.

**M. MacInnis:** Le premier ministre suppléant me dit, monsieur l'Orateur, que je devrais fournir de meilleurs renseignements. En sa qualité de premier ministre suppléant, voudrait-il examiner le problème et trouver le courage moral de l'exposer? (*Exclamations*)

## LES CÉRÉALES

### LES EXPÉDITIONS DE GRAIN HUMIDE

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce):** J'ai laissé hier trois questions sans réponse, monsieur l'Orateur. La première émanait du député de Mackenzie et concernait la livraison du contingent provisoire de trois boisseaux de grain humide. Il a demandé si les agriculteurs pourraient effectuer cette livraison avant le printemps. Je viens de recevoir une réponse de la Commission du blé à ce propos: elle espère qu'il en sera bien ainsi.

### LES FRAIS DE SURESTARIE

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce):** La deuxième question que j'aimerais traiter a rapport aux frais de surestarie sur les navires attendant de charger du grain à Vancouver. Le député de Regina-Est m'a demandé si le gouvernement les assumerait. Je dois dire que le gouvernement n'a jamais pris de mesure de ce genre. Je me permets de signaler aux députés l'alinéa que voici des dépositions de l'année dernière par le commissaire en chef de la Commission du blé:

La Commission pense qu'il est préférable de se charger des ventes et d'assumer les risques. Si des frais de surestarie s'imposent par la suite, il faut prendre cela comme une chose normale dans le monde des affaires et la dépense, dans l'ensemble, représente une faible partie du total des frais d'exploitation.

En fait il faudrait lire la page tout entière.

**M. Eldon M. Woolliams (Calgary-Nord):** Puis-je poser une question complémentaire faisant suite à l'allusion du ministre à la déclaration du commissaire en chef de la

[M. MacInnis.]

Commission du blé? Le ministre ne tiendrait-il pas compte du fait que les navires attendent non pas pour qu'on s'assure des marchés éventuels mais pour approvisionner des marchés déjà assurés? Ces marchés attendent l'arrivée des navires chargés. Le ministre ne le sait-il pas?

**L'hon. M. Pepin:** Évidemment, le député a grand besoin de lire la page où figurent les explications du commissaire en chef sur le fonctionnement des surestaries.

**M. Woolliams:** Nous savons comment elles fonctionnent.

**L'hon. M. Pepin:** La pénurie de wagons couverts n'est pas la seule cause des retards.

[*Plus tard*]

**M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar):** Puis-je poser une question complémentaire au ministre du Commerce, monsieur l'Orateur? On peut s'attendre...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député devrait poser une question.

**M. Gleave:** Comme le moissonnage et le mouvement des céréales présentent cette année des particularités exceptionnelles, le ministre n'admettrait-il pas que la façon d'envisager les surestaries sur ces navires devrait s'écarter de la pratique suivie antérieurement, alors que le mouvement était normal?

**L'hon. M. Pepin:** Monsieur l'Orateur, je vois que je devrai faire distribuer des exemplaires de ce document.

### LE DERNIER VERSEMENT DE LA CAMPAGNE AGRICOLE

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce):** La troisième question concerne un dernier versement de la Commission du blé et elle a été posée par le député de Lisgar. Je devrais en savoir davantage à ce sujet la semaine prochaine et, si oui, je ferai alors rapport au député et à la Chambre.

### LA CONFÉRENCE DU COMMONWEALTH

#### LE RAPPORT DU PREMIER MINISTRE

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Je voudrais demander au premier ministre suppléant si le premier ministre reviendra à la Chambre lundi et si mon très honorable ami a l'intention de faire une déclaration à la Chambre au sujet de ses diverses activités à l'étranger?